

# AGUA PARA LA VIDA

## RESUMEN INFORME ANUAL 2011



Marzo 2012

# Acceso a agua potable y saneamiento en Comunidades rurales de Nicaragua

---

## **Impacto en 2011**

- 5 comunidades con acceso a agua potable
- 209 Letrinas construidas
- 2,162 personas beneficiadas
- Inversión Total 2011: \$234,002.00
- Inversión APLV: \$12,886.00
- Inversión Donantes: 221,359.00
- Organismos financieros: Rural Waters Ventures; Global Waters; Ana Campana, Laird Norton; Res Publica; Peer Water; Club Rotario, Alcaldías Municipales, Ayuda en Acción y Agua Para La Vida
- Comunidades beneficiadas: Lirio de los Valles, La Esperanza, Palan Buena Vista, San Felipe, Caño Seco, Palam Bilampi y Barrio Nuevo.



# MAS Y MEJOR AGUA PARA LA COMUNIDADES RURALES DE NICARAGUA



La poca cantidad de agua que las personas podían obtener la tenían que acarrear, tarea que realizaban típicamente las mujeres y los niños en recorridos de hasta dos horas y media. Además, esta agua provenía de fuentes naturales contaminadas con bacterias coliformes, lo que afectaba su salud y limitaba el tiempo que podrían dedicar a actividades productivas o educativas.

Su construcción estuvo a cargo del personal técnico de APLV y los mismos habitantes a través de la organización comunitaria integral de trabajo comunitario. Además, se fomenta el cuidado del agua por medio de la difusión de material didáctico a todas las familias participantes.





# Comunidades comprometidas con la sostenibilidad del sistema



Los habitantes, de las comunidades eligieron representantes de sus **comités de agua y saneamiento (CAPS)** para asegurar el buen funcionamiento y mantenimiento de su sistema y el pago por el servicio, asegurando su sostenibilidad y fomentando una conciencia sobre el uso sostenible del recurso.



# El 88% de las enfermedades en el mundo son producto de un abastecimiento de Agua insalubre y de un saneamiento e higiene deficiente.

En la comunidades beneficiadas, la escasez de agua era uno de los problemas más grandes. Las fuentes de agua disponibles estaban altamente contaminadas. Mucha gente, especialmente niños, se enfermaban de diarrea y otras enfermedades gastrointestinales. Las familias debían arreglárselas por sí mismas, y usualmente recolectaban agua de “ojos de agua”, manantial o ríos, sin ningún tipo de tratamiento para beber.

Pero además sin ningún manejo de higiene apropiada, y el agua se volvía a contaminar.

“Por fin vamos a tener agua limpia, la gente ya va a estar más tranquila, los niños ya no se van a enfermar. Muchísimas gracias a APLV por su colaboración.”

**Omar Aguinaga**  
Beneficiario de Caño Seco







30 charlas ejecutadas sobre la importancia del cuidado del agua. Higiene escolar y comunitaria, Aseo personal y de los alimentos uso de letrina (con enfoque en Lavado de Manos).





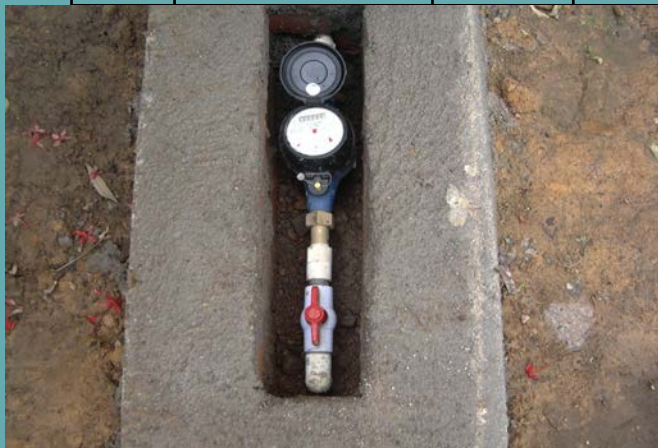
# Fortaleciendo la Gestión Comunitaria en los proyectos de Agua Potable y Saneamiento

- 25 charlas sobre organización, funciones, legalización de los comités
- 30 capacitaciones sobre administración, operación y mantenimiento del sistema
- 25 reuniones de seguimiento de proyectos
- 3 monitoreos de proyectos
- 4 reglamentos internos de CAPS firmados.
- 20 asambleas comunitarias ejecutadas
- 24 CAPS proyectos terminados capacitados sobre la Lev 722



## CONSOLIDANDO Y MEJORANDO SISTEMAS DE AGUA POTABLE

No	Comunidad	Población benef	N° de obras rehabilitadas	Captación	Cruces subterráneo	Puente	Tanque	Válvulas de pase y caja de control	Mejoramiento red de distrib,
1	La Isla	326	Instalación medidores	0	0	0	0	0	si
2	Los Placeres	84	2	0	1	1	0	0	0
3	Wasayamba	435	3	1	0	1	1	1	Si
	<b>Totales</b>	845		1	1	1	1	1	





# PROTECCION, CONSERVACION Y REFORESTACION

No.	Nombre de la comunidad	Área de la micro-cuenca	Área controlada
1	P. Buena vista	8	1.5
2	La Esperanza	60 mz	1 mz
3	Lirio de Los Valles	50 Mz	1 mz
4	Caño seco	8 mz	1 mz
	<b>Total</b>		<b>4.5 mz</b>



Capacitación  
a comité y  
comunitarios



Actividades de  
Reforestación



Cercado de área  
del Tanque





## ESTUDIOS Y DISEÑOS DE PROYECTOS DE AGUA Y SANEAMIENTO

No.	Comunidad	Municipio	Al nivel de:	Rechazado	Aprobacion de Proyectos
1	Wani 1 y 2( Danly, Sta Fe, Hormiguero)	Siuna	Estudio		
2	Coperna		Estudio		
3	Bana Cruz Central	Rosita		No es factible	
4	El Sombrero			No es factible	
5	San Antonio de Yaro	Waslala	Propuesta		
6	El Chile No.2				Gestion de fondos
7	Las Vegas	El Jicaró-Nueva Segovia		No es factible	
8	Varillal				Aprobado
9	Las Mesas		Estudio		
10	El Quebracho	Esteli	Propuesta		
11	El Zarzal	San Dionisio	Propuesta		
12	Calderon	Paiwas	Propuesta		
13	Santo Tomas			No es factible	
14	San Luis	Rio Blanco		No es factible	
15	Wanawas			Rechazado	
16	Walana El Achoite				Aprobado
17	San Matias				Gestion de fondos
18	La Luna	Esquipulas	Estudio		
19	San Francisco Kuskawas	Rancho Grande			Gestion de fondos
20	Barrio Nuevo	San Juan de Rio Coco		No es factible	



# Logros 2011:

---

## **Comunicación y Relaciones Publicas**

- Amigos de APLV.
- Boletín "Ojo de Agua"
- Inicio del Programa Radial "La Alcaldía informa"
- Nota de Prensa
- 2 Voluntarios ((1 Francés y 1 EE.UU).
- 1 Voluntaria (Nica)



## **REDES Y ALIANZAS**

Global Water Partnership GWP	Nivel Internacional Mixta
Red Nacional de Organizaciones de Cuencas (RENOC)	Nivel Nacional
Secretariado de Ong. Internacionales	Nivel Nacional
Red Agua Potable y Saneamiento (RASNIC)	Nivel Nacional
Wash Rural	Nivel Internacional
Proyecto Mosaico	Nivel Nacional
Grupo Caso Cocibolca	Nivel Nacional
Red Nacional Humanitaria	Nivel nacional
Mesa de Coordinacion Interinstitucional (MARENA, MINSA, MINED, INAFOR Y MAGFOR)	Nivel territorial
Fiscal de la Comision de Salud	Nivel territorial
Miembro de la Comision Ambiental Municipal	Nivel territorial
Miembro de la Red de Facilitadores Judiciales – Rio Blanco	Nivel territorial
Casa de la Mujer Rio Blanco	Nivel territorial
Asociacion Los Pipitos Rio Blanco	Nivel territorial

## **Organización Interna APLV INT-APLV N**

- APLV-Junta Directiva USA-Francia, máxima autoridad internacional.
- APLV-Asamblea General, máxima autoridad en Nicaragua.
  - Junta Directiva Nicaragüense

### **Nivel Operativo y de Asistencia**

- Coordinadora Nacional (1)
- División Admón. (3)
- División Técnica (14)
- Personal Extranjero (3)

### **Logros:**

- Registro e inscripción de Ong nicaragüense (MIGOB, DGI)
- Reglamento Interno Operativo de Junta Directiva.
- Visita a Río Blanco y comunidad -Junta D.
- Evento Amigos de APLV



# RETOS 2012

## PLANIFICACION ESTRATEGICA

### Objetivo General

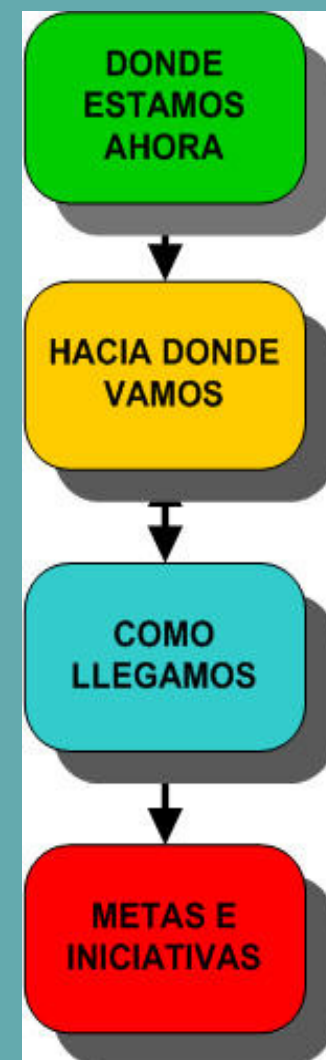
Desarrollar proceso y construir Planificación Estratégica (2012-2014) de APLV Nicaragua que contribuya a fortalecer la organización y definir metas y acciones para los próximos tres años.

### Objetivos Específicos:

- a. Construir Planificación Estratégica 2012-2014.
- b. Construir Plan Operativo Anual para un año.

### Resultados Esperados

- Construir Diagnostico organizacional (FODA).
- Construir Marco Institucional de Desarrollo
- Declaración de la Misión y Visión
- Declaración de Valores institucionales
- Definir áreas estratégicas,
- Objetivos estratégicos





## “Tomándole el pulso a nuestra organización” JUNTA DIRECTIVA APLV N

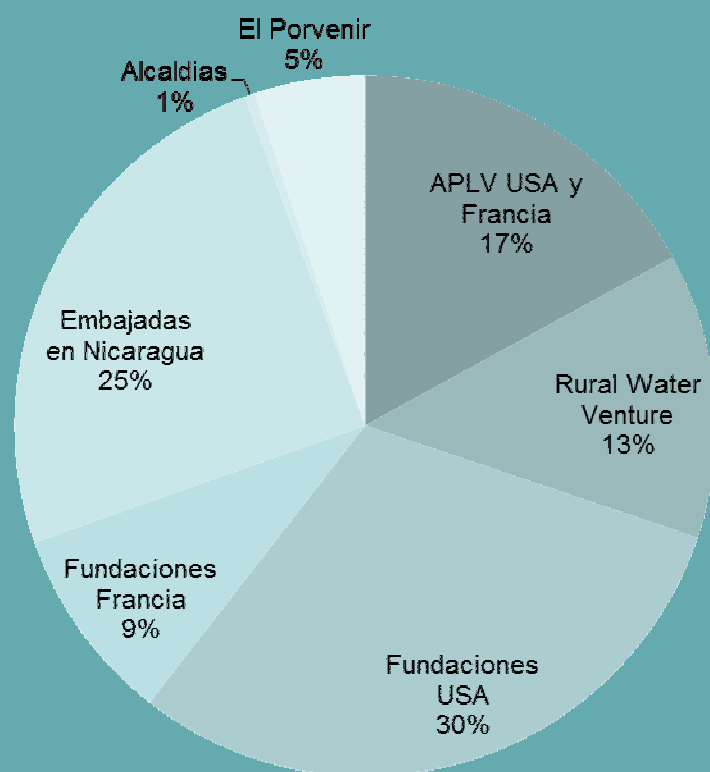
EL PAPEL DE  
LA JUNTA ES  
VER EL  
FUTURO  
ANTES DE  
QUE LLEGUE

No.	Indicadores	Situación actual
	<b>A lo interno de nuestra organización</b>	
	<b>VISION GENERAL</b>	
1	La razón social o razón de ser de nuestra organización es adecuada y se cumple.	SI
2	Nuestra organización Objetivos definidos.	SI
3	Nuestra organización cuenta la Visión y Misión esta definida.	NO
4	Los Valores institucionales se ponen en práctica y están escritos por todos.	NO
5	Plan estratégico ¿Hacia donde va la organización?	NO
6	Nuestra organización cuenta con una buena imagen, prestigio y legitimidad a lo interno,	SI
7	Los miembros conocen la historia de la organización.	SI
	<b>DOCUMENTACION OFICIAL</b>	
1	Estatutos, Personería Jurídica	SI
2	Memorando de Acuerdo entre Junta Directiva APLV Internacional –Junta Dir. NICA	-/+
3	Reglamento Interno de Junta Directiva	-/+
4	Políticas, Manuales, Reglamentos	SI
	<b>ESTRUCTURA DE LA JUNTA, SU ORGANIZACIÓN INTERNA</b>	
1	Estructura de la Junta (definida y clara)	-/+
	Elección de nuevos miembros para la Asamblea General.	NO
2	Descripción del rol y función de la junta como un todo –sus deberes y derechos son claros, los conocen y funcionales.	-/+
3	Reuniones de la junta se cumple con frecuencia, tiempo-horario y ubicación.	-/+
4	Política de conflictos de interés. ¿Existe un sistema de chequeo para declarar o prevenir conflictos de interés de la Junta Directiva?	NO
5	Preparación de agenda, se planifica...	SI
6	Las responsabilidades de la Dirección Ejecutiva están definidas.	-/+
7	Las responsabilidades compartidas entre la Junta y Dirección Ejecutiva están definidas.	-/+
8	Roles y responsabilidades son claras entre la Junta y la/el Dir. Ejecutiva y otros	NO
9	La Junta desarrolla políticas relacionadas a la recaudación de fondos.	NO
	-Política de sostenibilidad.	
	-Política de monitoreo y evaluación	
10	La Junta tiene elaborado sus metas y las acciones –plan-	NO

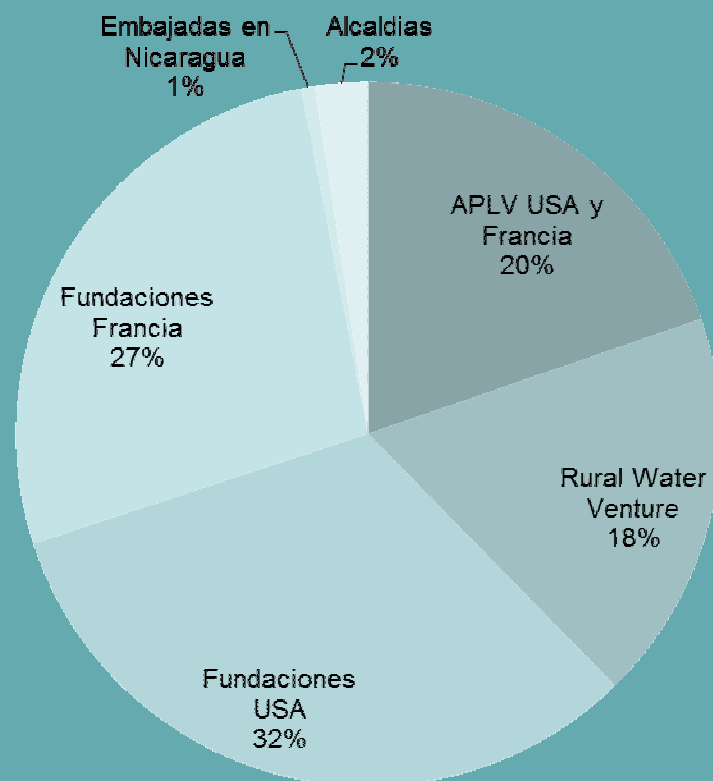


# Fuentes de fondos

## Donantes 2010



## Donantes 2011



## RESUMEN PRESUPUESTO 2012

DESCRIPCION	Presupuestado en Proyectos	Planificado Costos fijos 2012	Aprobado por donante	Diferencia (-)
PERSONAL TECNICO Y PROMOTORES	\$145,374	\$ 95,148	\$ 64,373	\$81,001
PERSONAL ADMINISTRATIVO	\$13,266	\$ 35,229	\$ 6,648	\$28,581
PERSONAL EXTRANJERO (FORTALECIMIENTO)		\$ 7,266	\$ 7,266	\$0
LIQUIDACION APLV USA.	\$0	\$ 16,000		\$16,000
GASTOS ADMINISTRATIVOS	\$20,979	\$ 25,011	\$ 10,000	\$15,011
DESARROLLO DE RECURSOS Y PUBLICIDAD		\$ 2,275		\$2,275
ESTUDIO Y DISEÑO DE PROYECTOS	\$22,213	\$ 22,213	\$ 3,000	\$19,213
DESARROLLO DE LA JUNTA NICARAGUA	\$0	\$ 1,665		\$1,665
PLANIFICACION ESTRATEGICA		\$ 6,500	\$ 5,000	\$1,500
HERRAMIENTAS Y EQUIPOS/OFICINA		\$ 1,945	\$ 1,945	\$0
<b>Total</b>	<b>\$ 201,832</b>	<b>\$ 213,252</b>	<b>\$ 98,232</b>	<b>\$165,246</b>

**META ANUAL: 8 PROYECTOS DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO  
3 PROYECTOS PARA REHABILITACION.**

**PROYECTOS APROBADOS: 3 AGUA Y SANEAMIENTO  
1 LETRINA**



**AGUA PARA LA VIDA  
GESTION ECONOMICA 2011  
(Expresado en Dólares)**

**Del 01-Ene-11 Al  
31-Dic-11**

**INGRESOS**

<b><u>Saldo Banco al 1-01-2011</u></b>	74,880.29
Contribuciones	2,000.00
Transferencias Recibidas de APLV	279,056.58
Otros Donantes	97,393.76
G/P en Moneda Extranjera	0.00
Otros Ingresos	8,718.07
<b>INGRESOS TOTALES NETOS</b>	<b>462,048.70</b>

**COSTOS DE PROYECTOS**

Proyecto ETAP	22,448.37
Proyecto Fortalecimiento Institucional	13,490.59
Proyecto Los Pinares	449.28
Proyecto Mongallo	5,251.75
Proyecto La Esperanza	23,726.87
Proyecto Palan Buena Vista	32,189.09
Proyecto Lirio Los Valles	36,491.93
Proyecto Caño Seco	98,237.92
Proyecto Barrio Nuevo	22,013.23
Proyecto P.Bilampí	7,298.15
Proyecto Casa de La Mujer	9,998.96
Costos Proyectos en estudio	23,965.02
Costos Proyectos en Seguimiento	5,713.97
Costos Proyectos en Rehabilitación	12,126.53
Otros Proyectos	978.24
<b>TOTAL COSTOS DE PROYECTOS</b>	<b>314,379.88</b>

**GTOS DE OPERACIÓN**

Gastos administrativos	47,380.02
Gastos area tecnica	59,693.97
<b>TOTAL GASTOS DE OPERACIÓN</b>	<b>107,073.99</b>

**RESULTADOS**

**40,594.83**

**!GRACIAS POR SU ATENCION!!**

